



حکومتی هەرێمی کوردستان
وەزارەتی پلاندانان

کارو چالاگییەگانی وەزراوەتی پلاندانان

وەرزی دووچم

نیسان - مایس - جوزەپەران

2013

Website: (www.mop-krg.org)

ناو - 2013



کارو چالاکییه لە نجامدراوە کانی و وزارتى پلاندانان

(نیسان - مايس - حوزه‌یران) / 2013

پیشەکی

لەم ژمارەیەدا

بۆ ئەم وەرزەش (وەرزى دووەمى سالى 2013) وەك هەمیشە وزارتى پلاندانان ژمارەیەکى دیکەی راپورتى کارو چالاکییه کانی و وزارتى خستەرەو، كە پیکھاتووه له کارو پروژانە كە له ماودى مانگى (نیسان، مايس، حوزه‌یران) دا ئەنجام دراون. ئەم راپورته تەنها ئەو کارو چالاکیه سەرەکيانە لە خۆ گرتووه كە له ماودى ئاماژەپیکراو ئەنجامدرابون بە شیوه‌یەکى كورت و پوختکراو. جگە له چالاکییه کانی جەنابى وەزیر چەندىن کارو پروژە لهم راپورتهدا باس کراوه، كە له دەستەئ ئامارى ھەريم و دەستەئ پیوانەسازى و كۆنترۆلى جۆرى و تەواوى بەرپوھە رايەتىيە گشتى و يەكە ئيدارىيە کانى و وزارتى پلاندانان ئەنجامدرابون وەك كردنه وە خولى پەردەپىدان بۆ چەندىن فەرمانبەرى و وزارتە کانى حۆكمەتى ھەريمى كورستان، وە له چەندىن بوارى جىاجىا دا.

ھەرودەها ئەنجامدانى چەندىن ئامار و پشکىنى مەۋادى هاتوو بۆ ناو ھەريمى كورستان، بەمەبەستى دلىابۇون له چۆنیەتى گونجاوى كەلوپەلى ھاوردەكراو لەپىگای خالى سۇرەيە کانى ھەريمى كورستان و فرۆكەخانەكان.

وە لەبوارى پۆلینکردنى كۆمپانيا و بەلىندرانىش چەندىن كۆبۈنە وە دەوري ئەنجامدرابون بۆ بەدواچۇون و دلىابۇون له جىبەجىكىرىنى پىنمايىيە کان و كاروبارى دىكەي پەيوندىدار بە پۆلینکردن.

جگە لەمانەش وزارتە كارى دىكەي ئەنجامداوه بە تايىبەتى له بوارى پلاندانانى پروژەکانى وە بەرهەتىن و ھاوكارى و ھەماھەنگىي پەردەپىدان لەگەن ئازانس و پىخراوه نىودولەتىيە کان، بەمەبەستى سوود و درگتن و پىپۇرى و بەشدار پىپەكىرىنىان لە ئاودانكىرىنە وە ھەريمى كورستان له گشت بوارەكاندا.

- ♦ بەرپوھە جەنابى كۆبۈنە وە بەردەپىدانى كەرتى گشتى (PSM) ... (3)
- ♦ وزيرى پلاندانان بەشدارى " كۆپەندى ئابۇرۇ جىھانى لە شانشىنى ئوردن كرد (4)
- ♦ تاوتۇتكىرىنى مىكائىزمى جىنەجىتكىرىنى پرۆژە سالارى ياسا لەتىوان وزارتى پلاندانان UNDP (4)
- ♦ وەزەنلىكىرىنى پىتكەوتتەنەمە بىرگامى ھاوكارى بەردەپىدان لەتىوان وزارتى پلاندانانى ھەزىئى كورستان و وزارتى بەردەپىدانى تۈركى (5)
- ♦ يازىدەن كۆبۈنە وە ھاۋىيەشانى نىيەدەلەتى ئەنجامدا (6)
- ♦ بەرپىزان بىرگارى و وزارت و شاندى يامەرى سەردارى ھەردوو خالقى سەنۋۇرى ئىبراھىم خليل و باشماخىان كرد (7)
- ♦ پۆلەنکردنى (47) كۆمپانىا بەلىندرە، بەرپەندەرە و پەلە (11) كۆمپانىا، ھەلۋەشاندەنە وە بەلە پۆلەنچى (7) كۆمپانىا، وە (2) كۆمپانىاش خراونەتە ناو لىستى رەش (8)
- ♦ ئەنجامدانى خولىكى راھىنەن بۆ فەرمانبەرانى بەرپوھە رايەتى گىنېستە حۆكمەكان لە وزارت و دەنگاكانى نىيەستاو وە وزارت (9)
- ♦ دەستەئ ئامارى ھەرمى و فەرمانگە كانى چەندىن روپۇتو خول و وۇرکشۇپىان ئەنجامدا (10-16)
- ♦ بەرپوھە جەنابى كۆنەپەنسى بەرپەسەراتى كۆمەلەتى ISO 26000 (17)
- ♦ ئەنجامدانى سىممىنارى (ODA) بۆ چەند دامەزدا وەھىكى حۆكمەتى ھەزىئى كورستان (20)
- ♦ بەردەۋامى چالاکىيە کانى ئازانس ھاوكارى نىيەدەلەتى (KOICA) كۆزى بۆ سالى (2013) (21)
- ♦ وۇرکشۇپىك بەمەبەستى بەرپەتىشچۈنى بودجەي سالانى 2014-2016 ئى عىراقي قىدرال له عەمانى پايتمەخت نوردن ئەنجامدا (22)
- ♦ كۆرپەندى بازركانى نىيوان ئىتاليا و ھەزىئى كورستان (25) (29-26) كەرنەدە خولەكانى بەردەپىدانى مەزىسى (25)



به ریوه چونی کوبونه وی پره پیدانی که رتی گشتی (PSM)

لەریکه وتوی 2013/4/23 کوبونه وی پره پیدانی که رتی گشتی (PSM) به ئاماده بونی دكتور علی سندی، وزیری پلاندانانی حومه تی هەریمی کوردستان و دكتور پیته باچله، به رپرسی پیکخراوی نەتموھ يەگرتووه کان بۆ پره پیدان (UNDP) لە عێراق لە هۆلی کوبونه وه کانی وزارتی پلاندانان بەریوه چوو. لە کوبونه وه کانی نەتموھ يەگرتووه کان لە کنیکی ئازانسە جیاوازه کانی نەتموھ UNFPA، UNDP، UNESCO، UNICEF، WHO، UNHABITAT، Women، ESCWA) و ژماره يەک لە بەرپرس و نوینه ری وزارتە کانی (پلاندانان، تەندروستی، پەروهده، شارهوانی و گەشتە گوزار) ئاماده بون. بەم بەستی پیشکەشکردنی پریزینتیشنیک بوبەلا یەن (UN) لە سەر پرۆگرامی چاکسازی لە کەرتی گشتی و تاوتیکردنی دەرەنjamە کانی قۇناغى يەکەم و ئەمەنگاوانەی کە پیویسته بەرنیت بۆ



چاودییریکدن و بە دادا چونی بە رنامە خۆراکی قوتا بخانە کان لە لایەن ریکخراوی WFP سەربە نەتموھ يەگرتووه کان

لەریکه وتوی 2013/5/13 دكتور علی سندی، وزیری پلاندانانی حومه تی هەریمی کوردستان، پیشوازیکرد لە شاندیکی WFP بە سەرۆکایه تی بەریز ئیدوارد کالۆن، به رپرسی پیکخراوی ناوبراو لە عێراق و ياودری تابان لۆکۆنگا، به رپرسی نووسینگەی WFP لە هەولێر. لە کوبونه وه کانی باس لە دواین رەوشی بەرنامە خۆراکی قوتا بخانە کان کر،

بە مەبەستی چاودییریکدن و بە دادا چونی بوبو و نزیکەی (808) قوتا بخانە لە قەزاكانی (چۆمان، مەخمور، پشدەر، کفری، چەمچەمال، سیدصادق، شارەزوور، ئامییدی) لە خۆگرت، کە نزیکەی (130، 137) قوتا بی و خویندکار لیتی سوودمند بون، هەروهە کاردکە پیشکەوتى بەرچاوی بە خۆوە بینیوھ. لە کوتاییدا هەردوو لایەن جەختیان لە سەر ھاوکاری باشت و بەردوامی کرده وە.

بە مەبەستی خۆراکی قوتا بخانە کان،

وەزیری پلاندانان بەشداری "کۆربەندی ئابورى جىهانى" لە شانشىنى ئوردن كرد



ئەولەوياتى ئوردن كرد، كە بۇ ماھى سى دۆز زياتر لە (900) كەسایەتى سیاسى و خاودەن بېيار و خاودەتكار و بە بەشدارى چەند سالى پابردوو، هەروەھا تىشكى خستەسەر بەردەوابىوونى حۆكمەت لە دارپشتى ستراتيچىيەت و پلانى پەرەپىدان كە بناغەكەي گویگەرن و پېداۋىستىيەكەن دەبىت، هەروەھا رېگە بە كەرتى تايىھەتى خۇمالى و هەرييمى و نىيۇدەولەتى دەدات، كە ھاوېش بىت لە بۇنياتنانى گەشه و كېرىڭىي درېڭخايىن لە هەرييمى كورستان. هەروەھا وەزىرى پلاندانان چەند كۆبوونەمەيەكى ترى دووقۇلى لەگەن نازىكە (200) كەسایەتى لە هەممۇ ناوجەكەدا، لە گفتۇرگەدا وەزىرى پلاندانان باسى لە ستراتيچىيەتى حۆكمەتى ژمارەيەك بەرپرسى كەرتى گشتى و تايىھەت ھەرييمى كورستان كرد لە دارشتنى لە سەرانسەرى جىهان ئەنجامدا.

لەرېكەوتى 2013/5/25 دكتۆر على سندى وەزىرى پلاندانانى حۆكمەتى هەرييمى كورستان بەشدارى لە كۆربەندى ئابورى جىهانى لە ناوجەي رۆزھەلاتى ناواھەست و باکورى ئەفرىقيا لە

تاوتۈكىردىنى مىكانيزمى جىبەجىكىردىنى پرۇزەتى سالارى ياسا لە نىيۇان وەزارەتى پلاندانان و UNDP

ميكانيزمى جىبەجىكىردىنى پرۇزەتى يەكىرتووەكان UNDP لە عىراق و شاندى يادەرى. لە كۆبوونەمەكەدا باس بىھەۋىتە بوارى جىبەجىكىردىنەو دواى حۆكمەتى ھەرييمى كورستان و تەواوبۇونى قۇناغەكانى ئامادەكىردن و UNDP، لەو پرۇزانەش پرۇزەتى ديراسەتكىردن.

لەرېكەوتى 2013/6/5 دكتۆر على سندى، وەزىرى پلاندانانى حۆكمەتى هەرييمى كورستان، پېشوازىكىردى لە پېتەر باچلەر، بەرپىمەبىرى بەرnamە پەرەپىدانى سەھر بە نەتهوە

بهیهکهوه بهستنی کومهلایهتی له ههريمي کوردستان. كه له مانگي ئابى (2013) دستپيدهكات و قوناغى يهكەمى بۇسى مانگ بەردەوام دەبىت. دكتور علی سندى رۇونىكىرددوه واژۆكردنى پىكەوتىنامەكە دىيارىكىردنى خالىكى نوبىي وەرچەرخانە بۇ ھاواکارىكىردنى حکومەت لەگەل حکومەت لەنیوان ھەولىر و ئەنكەرە، كە دواى سەدەيەك له گەشەكىردنى ئابورى و پەيوەندى راميازىيەوە دېت. وە دەكىرىت حکومەتى هەريمى كوردستان سوودىكى زۇر له شارەزاي بوارى پەردەپىدانى تۈركىيا وەربىگىرت. لەھەمان كاتىشدا بە پەرۋەشە وە دەرۋانىيە جىيەجىكىردنى پىيەتە جۆراوجۆرەكانى دستپىشخەر و دەرئەنچامە چاودەنگەرەكان، هەرودەها ھاواکارىيەكى بەردەوام و تۈكمەيە لەگەل وەزارەتى پەردەپىدانى تۈركىيا.

واژوکردنی ریکه و تنامهی پروگرامی ها و کاری په ره پیدان

لەنیوان وەزارەتی پلاندانانی حکومەتی هەرێمی کوردستان و

وہزارہتی پہ رہ پیدا نے تور کیا

لەپىكەھوتى 2013/6/13 دكتور على سندى، وزىرى پلاندانانى حکومەتى هەریمی کوردستان و دكتور جەودەت يەلماز، وزىرى پەردەپەدانى تۈركىا لە ئەنكەرە رېكەوتىنامەيەكى دوولايەنى و مىزۇوبىان بەناوىنىشانى پرۆگرامى هاوكارى پەردەپەدانى هەریمی کوردىستان و تۈركىا واژۆكىد.

پروگرامی هاوکاری پهره پیدان له نیوان هه ریمی کوردستان و تورکیا

به‌رپرسانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان له‌چهندین شوینی جوراو‌جوری تورکیا ئەنجام دهدريت، كه به‌رپرسانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان له‌گەن ئەندامه توركەكان كۆددەبنەوه، بۇئەوهى بىزانرىيەت چۈن تورکیا توانىيەتى روبروو كىشەى ئەو بوارانه بىيىته‌وه. وە سەردانى دواين لىكۈللىنەوهى ئەم پروگرامەش (2013) لەمانگى تشرىنى يەكمى ئەنجام دهدريت، وە لهو كاتەئ كەدەرئەنجامە سەرتايىيەكان هەلدەسەنگىزىرىن قۇناغى دووهمىش دادەرىزىرىت.

بؤييه "پرۆگرامى هاواکارى په رەپىدان
نهنىوان توركيا و هەريئى كوردستان"
دارېزرا و به زۇرىنەي دەنگ بېرىادرادا كە
لەو بوارانەي هاواکاريىكىدىنى پېيوىستە لە
دەستپىكدا تىشكىان بخېتىسىم، كە
برىتىن لە: (پەروەردە، گواستنەوه،
نەندروستى، شىۋاھەكانى هاوبىشىكىدىنى
ئىيowan كەرتى گشتى و كەرتى تايىبەت،
ەگەن پرۆگرامەكانى پشتگىريىكىدىنى
كۆمەللايەتى).
پىكەوتىنامى ئەم پرۆگرامە لەرىكەوتى
2013/6/13 لە ئەنكەرە واژۆڭرا،
تۇنانغى يەكەمى ئەم پرۆگرامە (10)
سەرداران و وۇركشۇپى دىرسىسى يۇ

په‌ره‌پیدان هاوکاری له‌نیوان هه‌ریمی کوردستان و تورکیا
له دواي زنجیره‌یه کوبونه‌وه له دیته‌بوون، که لـه نیوان
به‌ره‌سانانی و‌هزاره‌تی په‌ره‌پیدانی تورکیا و و‌هزاره‌تی
پلاندانانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان له ماوهی سالی (2012)
له ئه‌نکه‌ره و هه‌ولیئر ئه‌نجام‌دراده.

ئازانسەکانى نەتهوھ يەكگرتۇوهكان
کورتەيەكى تايىبەتمەند لە بوارى
پرۆژەكانى UNDP خستەرپوو
دەربارەي پرۆژەكانى نەتهوھ
يەكگرتۇوهكان لە هەرپىمى كوردىستان و
سەرتاسەرى عىراق بۇ باشتىرىدىنى ئەم
بوارە. هەر لە كۆبۈونەوەكەدا سەرۋىكى
دەستەي پاراستن و چاڭكىرىدىنى ڦىنگە
پەزىزىنتىشىنىكى دىكەي تايىبەت بە
ڦىنگە و مىزۇوى دروستبۇونى دەستەي
ڦىنگە و ياسا و داواكارىيەكانى دەستەي
ڦىنگە بەرامبەر ئازانسە
نېودەولەتىيەكان خستەرپوو.
لە كۆبۈونەوەكەدا بەرپىز حيدر
مصطفى سەعید، بەرپىوهبەرى گشتى
هاوكارى و ھەماھەنگىي پەرەپىدان
گفتوكۆكانى بەرپىوهبرد، لە كۆتاپى
كۆبۈونەوەكەدا بېرىادرارا زىاتر پەره بە
بوارى ڦىنگە بدرىت.

يازدهمین كۆبۈونەوەي ھاوېشانى

نېودەولەتى ئەنجامدرا

لە گەن بەرپىز صەد محمد حسین، سەرۋىكى
دەستەي پاراستن و چاڭكىرىدىنى ڦىنگە كە
ئامادەي كۆبۈونەوەكە بۇو، بەھۇي ئەھۇي
"ڦىنگە" بابەتى سەرەكى كۆبۈونەوەكە
بۇو.

لە كۆبۈونەوەكەدا بەرپىز وزىرى
پلاندانان پەزىزىنتىشىنىكى تايىبەت بە
ڦىنگە و ئەم بوارانەي كە پەيوەندىيان بە
ڦىنگە وەھەي پېشىكەشكەرد، لە گەن ئەم
لايەنە نېودەولەتىيەكانى لەم بواردا
هاوكارى حکومەتىيان كردوو، وە ئەم
پلانانەي خستەرپوو كە بۇ ئايىنە دانراون.
پاشان بەرپىز شائىر شەھىدە، نويىنەرى

لە 2013/6/16 بەرپىز دكتۆر
على سندى، وزىرى پلاندانان يانزەمەن
كۆبۈونەوەي نېودەولەتى لە ھۆلى
مامۇستا سە عەبدۇل سازكىرد، بە
بەشدارى ژمارەيەكى زۇر لە بەرپىرس و
نويىنەرانى ئازانسە نېودەولەتىيەكانى
كونسولگەرىي ويلايەتە يەكگرتۇوهكان و
فەرنىسا و نويىنەرى رېكخراوهكانى
UN-، UNDP، UNAMI (، UNFPA، UNICEF، HABITAT
، IOM، UNIDO، WHO، WFP، JICA، KOICA، USAID
(EU، UNHCR، UNWOMEN



به‌ریزان بریکاری و هزارهت و شاندی یاوه‌ری سه‌ردانی هه‌ردو خالی سنوری ئیبراهیم خلیل و پاشماخیان کرد



مه‌واهدکان له مانگی
نه‌نjamدانی پشکنینه‌کان.
له‌کاتی سه‌ردانیکردنی خالی سنوری
ئیبراهیم خلیل له کومه‌لگه‌ی ئیبراهیم
باشی هه‌بسووه، هه‌روهها دوای
سه‌ردانیکردنی بنکه‌کانی کومپانیا
پشکنینه‌هکان سه‌ردانی بنکه‌ی
فهرمانگه‌ی کونترول جوئری سه‌ر به
وزارت‌هکان و تاقیگه‌کانی بیناسازی سه‌ر
به هزارهتی ئاوه‌دانکردنوه کرا، وه به
وردي پرۇسەی کونترولکردن و
تاقیکردنەومیان به‌سەرکردەوه و رېنمایى
پیّویست به کارمەندەکان درا و
گرفته‌کانیش دەستنیشانکران
به‌مەبەستى چاره‌سەرگردانیان.

له‌پیکه‌وتی (2013/6/16، 5)

شاندیکی و هزارهتی پلاندانان
بەسەرپەرشتى به‌پیز شیروان اسعد،
بریکاری و هزارهت، سه‌ردانی هه‌ردو خالی
سنوری ئیبراهیم خلیل له پاریزگای
سلیمانی کرد، به‌مەبەستى بەدوادادچوونى
کارهکانی کونترول جوئری له خالی
سنوریه‌کان و هاوردەی کەلوپەل و
ئوتۆمبیل و پیدانى بپوانامە (BV،
SGS) لەلایەن کومپانیا پشکنەرەکان،
کە گریبەستیان هەیه لەگەن و هزارهت و
چۆنیەتی هاتنە ناوەوهی کەلوپەلەکان و

له‌کاتی سه‌ردانیکردنی خالی سنوری
ئیبراهیم خلیل له کومه‌لگه‌ی ئیبراهیم
خلیل کوبۇونەوەیەك سازکرا لەگەن
ھەریەك له به‌ریزان به‌پیوه‌بەر و
جىڭرى بەرپیوه‌بەر گومرگ و چەند
کارمەندیکی پەيوه‌نديدار لە
کومه‌لگاکەدا، وە گفتۈگۈ كرا لەسەر
شىۋاژى هيتنى كەل و پەل و ئوتۆمبىل،
دواتر سه‌ردانى تاقیگه‌کانى (چىمەنتى،
شىش، كىميا، فيزيا، مەوادى پاككەرەوه)
كرا بۇ زانىنى چۆنیەتى نەنjamدانى
پشکنینه‌کان، وە دەركەوت كە پشکنینى



پولینگردنی (47) کومپانیا و به لیننده،
به رزکردنه و هی پلهی (11) کومپانیا و، هه لوهشاندنه و هی
پلهی پولینی (7) کومپانیا، و ه (2) کومپانیاش خراونه ته ناو لیستی رهش



پولیینکردنی به آئینده ران رهشتو و سی نویی
پهپاره وی پولیینکردنی به آئینده رانی
گشتاند به سهر گشت وزارت و
لاینه کانی نه به استراو به وزارت و
سنه دیکا و یه کیتیه په یوهندیداره کان،
به مه بهستی و درگرتنی را وو بوجوون و
تیبینیه کانیان، که تنهای (14%) ای
لاینه کان را وو بوجوونیان نارد و و، که له
کوبونه وهی داهات وو لیزنه
پولیینکردنی به آئینده ران گشت ئو
تیبینیانه لیکولینه وهی له سهر ده کریت،
بوئه وهی به شیوه کوتایی به رز بکریت وه
و بیریاری له سهر بدریت.

جیبه جیکردووه. هه رودها ئەم
بېرىۋە بېرایەتىيە هەر لە و ماۋىيەدا
ھەلساوه بە نويكىرنەوەي ناسنامە بۇ
(56) كۆمپانيا و بەلىندەر و دەيان
پشتگىرى كردووه بۇ كۆمپانيا و
بەلىندەران. ود هەرودها ئەنجامدانى كارى
ئاسايى پۈزانە، كە بىريتىيە لە
وەلەمدانەوەي گشت وەزارەت و لايەنەكانى
حڪومى و رەزامەندىدان لەسەر فرۇشتىنى
پېشى ھاوبەشان و دامەززىنەرانى
كۆمپانيا كان دواي دىراسە كىردىنى
دەسىپە كانابا.

لهم ما وعيهدا لیزنهی پولینکردنی کومپانیا و بهلیندران ههساوه بهنهنجامدانی (5) کوبونهوهی ئاسایی، كه لهنهنجامدا (47) کومپانیا و بهلیندری پولینکردوه و پلهی پولینی (11) کومپانیا و بهلیندری بهرزکردوتاهو. ههروههـا پلهـی پولـینـی (7) کـومـپـانـیـای هـهـلـوـشـانـدـوتـاهـوـهـ و (2) کـومـپـانـیـاشـ خـسـتـوـتـهـ لـيـسـتـيـ رـهـشـ.

بهـرـيوـهـبـهـراـيـهـتـيـ پـولـينـكـرـدنـيـ بهـلـينـدرـانـ ئـامـادـكـرـدنـيـ گـشتـ زـانـيـارـيـ وـ دـوـكـيـوـمـيـنـتـهـكانـيـ پـيوـسـتـ بـوـ ئـهـنـجـامـدانـيـ

كاـهـكـانـ، لـئـنـهـيـ بـالـنـكـدنـ

خسته و هلکاری پولنگ دن و بهر زک دنه و هی بلهی که ماننا و به لینده ان



کۆمپانیا / بەئىندرەر	چالاکىيەكان
47	پۇلۇنگىرىدىن
11	بەرزىكىرىنىدەن وەدى پەلە
7	ھەلوھشانىدەن وەدى پەلە پۇلۇن
2	خىستنە ناو لىستى رەش

ئەنجامدانى خولىكى راھىنان بۇ فەرمانبەرانى بەرىۋەبەرايەتى گرىيەستە حکومىيەكان لە وزارت و دەزگاكانى نەبەستزاو بە وزارت

بوارى گرىيەستە گشtiekan لە هەریمى self – assessment of كوردىستان (the public procurement system of KRG) بەسەرپەرشتى پسپۇرانى بانكى نىيۇدەولەتى، وە بۇ ئەم مەبەستەش لە ماوەيەكى كورتى داھاتوو دىراسەت ئەو پرۇچۇزەلە دەكىرت، كە لەلايەن بانكى نىيۇدەولەتى پېشکەشكراوە و بىريارى لەسەر دەدرىت دواى ئەوهى بودجەپىيىسى بۇ دابىن دەكىرت.

- وەلەمدانەوەي گشت وزارتەكان و لايەنەكانى نەبەستزاو بە وزارت سەبارەت بەو كىشانەي لە ئەنجامى جىيەجىكىدىنى پرۇسەت تەندەرىن بەرنگاريان دەبىتەوە.

بەلگەنامە ستانداردەكان بۇ پېشکەشكىدى خزمەتگوزارى راۋىئڭارى (الخدمات الاستشارية) و چەسپاندى شىاويى پېش وەخت (Pre- Qualification) و رېبەرى گشتى (دەلىلى گشتى) گرىيەستە گشtiekan. ئەم وۇركشۇپە لە ماوەي 2013/6/22-15 لە عەممانى پايتەختى ئوردن ئەنجامدرا بە بەشدارى (30) پالىۋاراو لە حکومەتى ناۋەندى و حکومەتى هەریم.

- گفتوكۈردن لەگەن شاندى بانكى نىيۇدەولەتى سەبارەت بەو سىمەنارانەي لە ئارادان پاش تەواوکىدىنى پرۇسەت ھەلسەنگاندىنى

كارە ئەنجامدراوەكان بىرىتىن لە:

- ئەنجامدانى خولىكى راھىنان بۇ فەرمانبەرانى بەرىۋەبەرايەتى گرىيەستە حکومىيەكان لە وزارت و دەزگاكانى نەبەستزاو بە وزارت بۇونكىرىنەوە و شىكىرىنەوە مادده و بىرگەكانى هاتوو لە پىنمايىەكانى جىيەجىكىدىنى گرىيەستە گشtiekan ژمارە (1)ى سالى (2011) و چارەسەركىدى ئەو كىشانەي دىنەكايەوە لە ئەنجامى جىيەجىكىدىنى پىنمايىەكان.
- بەشدارىكىرىن لە وۇركشۇپى پېنگەياندىنى راھىنەران لە بوارى گرىيەستە گشtiekan و بەكارەھىنانى



روپیہی نابوروی کومنہ لا یہ تی خیزان II- IHSES

کۆبۈونەوەكى تر بەشداربىوو لە وولاتى ئوردن بۇ كاركىرىن لەسەر دەرنجامە سەرتايىيەكانى رۇوبىيۇ ناوابراو و ديارىكىرىنى هيلى هەۋازارى بۇ خىزانەكانى هەرئىمى كوردستان بە گشتى.

لۀژیر چاودییری بانکی دهولی WORLD BANK به شداریان کرد له خوی راهیان لاهسهر پرۆگرامی شیکردنەوهی تایبەت به داتای زانستی ئامارى لە هوتیلى رۇقانا له ھەولیر، (STATA) دەستەتىمی دەستەتىمی دەھە

پاش ته واوبوونی کاری مهیدانی رُووپیوی
ئابوروی کۆمەلایھەتى خیزان || IHSES-||
و کاری پاکىردنەوە داتا،
لەپىكەوتى (20-17/4/2013) تىمى
دەستەي ئامارى ھەرىم بە بەشدارى
تىمى دەزگاي ناوهندى ئامارى بەغدا و

وورکشپ تاییهت به رووپیوی 5 - MICS نه وولاتی نوردن (عه ممان) Multiple Indicators Cluster رووپیوی هیشووی فرهنیشاندھر - خولی پینجهم

پراگه یاندنی دورهنجامه کانی ئامانجە کانی
ھەزارديي، كە بىيارە له سالى 2015
رابكە يەنرېت، بۆيە بىياردرا خولى
MICS-5 پىنجەمى ئەم رووبىيەو
ئەنجام بىرىت، ئەم رووبىيەو ھاوشانى
پروپېيىكى MICS4 رووبىيۇي
دەولەمەندە له بەدەستھېنانى چەندىن
نىشاندەر له بوارەکانى پەروەردە و
تەندىرسى خىزانەكان له ھەرىمى
كوردىستان.

مهمان، عهتمان، قمهتم، سعديه،
لهمهستين، سودان، تونس، جهزائيه، تيمى
رهكى رېخراوى يونيسيف له نيوارك)
، وولاتي ئوردن (عهتمان) ئەنجامدرا،
مەبەستى دېزايىنكردن و دانانى پلانى
يېھت بۇ ئەنجامدانى رووبىيى
رېخراوى نەتهوه MICS-
كىرىتووهكان بۇ مندالان ھەر پىنج سال
ارىيڭ رووبىيىك لەم جۆرە ئەنجام
دات، بەلام لەمەز نزىكىوونەوهى

پاش ئەوهى لە سالى (2011) بە
هاوکارى رېكخراوى يۇنىسييْف رووبىيُو
بوارەكان فەنەيشاندەرى ھېشۈوبىي
MICS4 ئەنجامدرا، وۇرکشۇپىيىكى تر
بە ئامادەبۇونى تىمى دەستەتى ئامارى
ھەریم كە پىكھاتبوو لە بەرپەندەرى
ئامارى پارىزگاى دھۆك و بەرپرسى
بەشى ئامارەكانى پەروردەد و
كۆمەلەيەتى لە دەستەتى ئامارى ھەریم
و بە يەشدارى ووللاتانى (مصر، ئوردون،

کردنەوەی وورکشۆیی هیزی کارو ریگای بەدەستهینانەوەی کاری لیھاتتوو لە عێراق و هەریئەمی کوردستان

نوی بؤ دامه زراندنی گەنجه کان و زیادکردنی پیزدی بەشدار بۇوانی تاھرفت لە ھىزى کار بەپىي پلانى پەرمەپىدان، كە بېيار درا جىبەجى بىكىرىت لە سالانى (2013 - 2017)، ھەروھا گفتۆگۆكرا لەسەر ئەنجامى شىكىرنەوهى راپورتى تۈرى زانىيارى عىراق سەبارەت بە رووبىيۇ ھىزى کار و نىشانى دەركانى چالاکى ئابورى.

بکخراوی (OLO) له وولاتی عه‌مممان نجام درا، به‌مه‌به‌ستی پیشاندانی شاند هکانی ودرزی يه‌که‌می هیزی، که په‌سنه‌ند کرا به‌شیوه‌ی ودرزی هریمی کوردستان نهنجام بدریت، پیشنيار کرا پوچیوی هیزی کار به درزی نهنجام بدریت له عراق، تاکو وانریت چاودیری بارودوخی بازاری، بکت، به ئامانچ، دانان، ساسه‌ت،

لەریکەوتى (16-15) دەستەي ئامارى هەریم بەشى دانىشتowan لە 2013/5 دەستەي ئامارى هەریم بەشدارىكىد لە وۇركشۇپى هيىزى كارو پىگاى بەدەستەيىنانەوهى كارى لىيھاتوو لە عىراق و هەرېمى كوردىستان، ئەم بەئامادەبۇونى وۇركشۇپە سەرۋۇكى دەستەي ئامارى هەریم و دەنگاى ناواھندى بەغدا و

روویی کشتکالی روویه‌ری چاندراوی به رویوومی زستانه

گوندکانی	هه‌ریمی	کورستان	کشتوکالی و ولات و تیشک خستنه‌سهر
به‌مه‌به‌ستی	تومارکردنی	ته‌واوی زه‌ویه	خاله لوازه‌کانی که‌رتی کشتوکالی
چاندراوه‌کانی	هه‌ریمی	کورستان بُو	لهریگای و هرگرتنی داتایه‌کی راسته‌قینه،
به‌روبووه‌کانی	زستانه	وه‌کو: (گه‌نم)	که دسته‌ی ئاماری هه‌ریم لهریگاهی
جو، نوک، نیسک، سه‌وزه‌وات)	هه‌روهها	تیمه‌کانی مه‌یدانی	هله‌لدستیت به
و هرگرتنی داتایه‌کی	بارودخی	ئه‌نجامدانی ئەم کاره.	

له پریکه و تی 1/4/2013 بهشی ئامارى
كشتوكال لە دەستتەي ئامارى ھەرىم بە
ھەماھەنگىي لەگەل و وزارتى كشتوكال
دەستيكرد بە ئەنجامدانى رووبېيۇي
چاندراوى رووبەرى كشتوكالى
ھەممۇ زستانە يە ۋە ۋە

رووپیوی دروینه

بهره‌های سالانه لهم دوو بهره‌های
 سه‌ردکیه ودکو بهره‌های سه‌ردکی که رتی
 کشت‌توکان، که کاریگه‌ریه‌کی راسته و خوی
 ده‌بیت له‌سهر زیانی ها و لاتیان،
 بوییه بهشی ئاماری کشت‌توکان له دهسته‌ی
 ئاماری هه‌ریم سالانه ودکو پوچیپیو
 مه‌یدانی هه‌لده‌ستیت به ئەنجامدانی ئەم
 روچیپیو.

لەپىكەھوتى 22/5/2013 بۇ زانىنى
بىرىشت و بەرھەم و پارەتىچىوو بۇ
بەرۋىبومى زىستانەتى (گەمن، جۇ، نۆك،
نېسائ، سەۋەزەوات) تا كۆتاي مانگى (6)
تىيمەكان لە مەيدان دەبن بۇ ئەنجامدالى
تاقيىردنەوه، ئەم رۇوبۇيىو پشت دەبەستىت
بە هەمان ئەو داتايى كە لە رۇوبۇيىو
چاندرابى زىستانە كۆ دەكىرىتەوه لەرىگاى

روویی شوینی بازگانی و ناخویی له کهرتی تاییهت

مارهی کارکرد ووه لهه
که رته گرنگه دا، وه به ده رخستنی
داهاته که یه تی که له کوتاییدا هه مهووی
خرمهت به زمیریاری نه ته و دی
دگه بنهز نت.

۱۴۵- خستن، حمو حفله، کاری باز، گان، و
کاری تیدا دهکات. مه بهست لهم روپیوه
لهم روپیوه (10) کارمهندی مهیدانی
نهنجام دهدربیت.

پروپیوئی شوینی بازگانی له پاریزگانی هریم که ماوی سالیک ده خایه‌نیت کوتایی مانگی شهش ته‌واو ده بیت مانگانه (216) شوین به‌شیوه‌ی نمونه (سامانه) و ده گه بست که به

ریکه وتى 2013/6/(27-26) خولىكى راهىنان لە دەستەي ئامارى

دُوْلَتِي

کۆمپانیاکانی حەواله کردنی دراو و گۆرینەوە

مه بهستی ئەم خولەش بۆ
بەدەرخستنی جموچولى بازركانى لەم
كەرتە و سوود و درگرتن بۆ ژمیرىيارى
نەتەھەوب، و گەلەك يابىتە، ت.

هەرێم ئەنجام دەدریت، بۆ ئەم
مەبەستەش چوارچیوھی نووسینگە و
کۆمپانیاکان لە ئاماری پاریزگاکان
تەواوک اوھ، بۆھ لە

ئاماده‌گردن و وەرگىرانى فۇرمى
پۇپپىيۇى كۆمپانىياكانى حەواله‌گردنى
دراو و گۆرىنەوه بە ھاۋكارى دەزگاي
ئامارى ناوەندى عىراجى لە يارىزگاكانى

پوچیوی تاوان و فوربانیانی تاوان

به زمانی کوردی، وه له په یوه‌ندی به‌رده‌وامدایه له‌گهله و‌زاره‌تکانی په‌یوه‌ندیدار بـــو دیراسه‌تکردن و ئه‌نجامدانی کاره‌کان.

نهم روپیوه زانیاری سه رده کی و پوخته
له سه رگنگ ترین توانه کان کوچک است و
سه باره به نهزمونی توان له نما
نمونه همیکی هله لزیر دراوی دانیشتوان.

ناوخر و نهنجوومهنه دادوهري چهندين
گوبونهوه نهنجامدراوه سهباره به
کفتوكدرن لـسـهـر چـونـیـهـتـيـ
نهنجامدانی رـوـپـیـوـهـکـهـ وـ هـبـوـونـیـ
ياريده تاوان و قوربانيانى تاوان له
هـهـ، يـمـيـ كـوـ دـسـتـانـ.

ههرودها تیمی دهستهی ئاماری ھەریم سەرقالى ئامادەکىدنى پىرسىيانامەپەكە

دەستەی ئامارى هەریم بە ھاواکارى
پەيکخراوى UNODC و UNDP بەنيازە پوپىۋى تاوان لە هەریمى
کوردىستان ئەنچام بىدات.

بۇ ئەم مەبەستەش دەستەئ ئامارى
ھەریم ھەنگاوى ناوه بۇ ئامادەكردىنى
ئەنجامدانى ئەم رۇوبىيە، بۆيە لەگەن
نوپەنەرى رېڭخراوى UNDP و وزارتى



سیسته‌می چاکسازی ئامار

په یوهندی نیوان هه ردwoo و هزارهت له گهله
و هزارهته کانی ترى په یوهندیدار بو سوود
و هرگرتن له و زانیاریانه که به دهست هاتوون،
هه رووهها باسی چوئیه تی به کارهیانی ئه و
زانیاریانه و سوود و هرگرتن لیيانه وه کرا.

مه روده کوبونه وه، مه بهستی
کوبونه ودکه چونیه تی به ریوه چوونی
کاره کانی تهندروستی و په روده دی
وو، بوئنه ودی کار بکریت له سیکته ری
مه روده دی و تهندروستی له هه ریمی
ورستان و چاک کردنی چونیه تی

نويں هری دھستہ نامار کے پیکھا تو وہ
لہ بہرپرسی بھی نامارہ کانی
پھروہر دہ و کوئہ لایہ تی و نوینہ ری
پیکھراوی UNFPA لہ بہرنامہ
چاکسازی نامار لمگہل هریہ ک لہ
وزارتہ کانی تہندروستی و وزارتہ تی

کردنەوەی خولى راھینانی مەزندەکردنی ژمارەی دانیشتوان بە بەکارھینانی بەرنامەی سپیکتروم

بەکار بھینریت، وە ئەم خولەش لەلایەن
بەرپیوه بەریتى دانانی گەشەکردنی
گەشەبەستى چۆنیەتى دانانی گەشەکردنی
و ھېزى کار لە دەزگای ناوندی بەغدا
گەرمىانە و دىاريکردنى نىشانىدەرى
پېویست، تاكۇ بتوانىت ئەم بەرنامەيە
ئەنجام درا.

لەرپیکەوتى (26-30/5/2013) بەشى دانیشتوان لە دەستەئ ئامار
بەشدارىكىد لە خولى راھینانى
(مەزندەکردنى دانیشتوان بە

کردنەوەی خولى پېشەسازى

لەرپیکەوتى (14-17/4/2013) خولى ئامارى پېشەسازى گەورە و مام ناوند
لەلایەن دەزگای ناوندی ئامارى بەغدا بە بەشدارىكىدلى كارمەندانى بەشى
ئامارى پېشەسازى لە دەستەئ ئامار و پارىزگاكانى ھەرپىم لە ھۆلى دەستەئ ئامارى
ھەرپىم بەرپیوه جوو.

لەرپیکەوتى (28/4/2013) كارى مەيدانى دەستىپىكىد و بۇ ماوهى مانگىك
بەردەۋام دەبىت، كە ئىيىتا لە قۇناغى ووردىيىت دايى، لەم پەپەپەدە گەلىك
زانىيارى پېشەسازى لەسەر چالاکى كارگەكان وەردەگىریت دەربارە شوين و
ناونىشان و چالاکى سەرەتكى و لاوەتكى كارگەكە و دەربارە ئەم بەرھەمەيىنان
درۇست دەكىرەن لەگەن ئەم كەرسەتە خاوانەى كە بەكار دەھېنرەن بۇ بەرھەمەيىنان
لەگەن گۈزمەى سەرمایى دامەزراوەكان، وە ھەروەھا زانىيارى وەردەگىریت
دەربارە ژمارەى كارمەندانى دامەزراوەكە وەك (خاۋەنى كارگە و ئەندازىياران و
كارمەندە ھونەرييەكان و كرييکارانى تر، كە لە بەشى بەرھەمەيىنان و بازار كار
دەكەن لەگەن ئەم كارمەندانەى لە بوارى كارگىرى و دارايى كار دەكەن)، وە ئەم
زانىياريانە دەبىتە سەرمایىكى بەسۇود بۇ كاركىردن لەسەر بەرھەمەيى ناوخۇبى و
داھاتى نەتەوەيى، كە بەكاردىن وەك داتايىك لە ژمیرىيارى نەتەوەيى، ئەم پەپەپە
سالانە ئەنجام دەدرىت بۇ دامەزراوە پېشەسازىيە گەورەكان، كە ژمارەى كارمەندانى
(30) كارمەند زىياتىن و بۇ دامەزراوە مام ناوندىكەن كە ژمارەى كرييکارانى
لەنیوان (29-10) كرييکارە.

لەرپیکەوتى (22-24/4/2013) خولى ئامارى پېشەسازى گەورە و مام
ناوندىكەن لەلایەن بەرپىسى ئامارى پېشەسازى دەستەئ ئامارى ھەرپىم بۇ
كارمەندانى ھۆبەئ ئامارى پېشەسازى لە ئامارى ھەولىر و ھەردوو
فەرمانگەئ ئامارى كۆيە و سۆران بەرپیوه چوو.

بەرنامە

تازەکردنەوەي كەرتى گشتى عىراق و ھەرپىم (I - PSM)

لەرپیکەوتى (5-9/5/2013) بەشى
دانىشتوان لە دەستەئ ئامار بەشدارىكىد
لە بەرنامەئ تازەکردنەوەي كەرتى گشتى
عىراق و ھەرپىم (PSM-I) - قۇناغى 2
بۇ بابەتى (تۆمارى شارستانى و ئامارە
زىنددووەكان)، كە لەگەن بەرپىز جون
مېشىل پېپۇرى لېئنەكە سەردىنى
وەزارەتى تەندروسوتى و بىنكەى
تەندروسوتى ناحيەي مەسىيف و
فەرمانگەئ تەندروسوتى شەقلاوە كرا، بۇ
زانىنى پېڭاي كاركىردىان لە
تۆماركىردى لە دايىكبووان و مردووان لە
ھەرسى پارىزگاى ھەرپىم و لەسەر
ئاستى بچووكتىن يەكە
كارگىرىپەكان.



کردنەوەی خولى جۇرى كۆمەلایەتى

لەپىكەوتى 2013/6(13-9) لە چوارچۈوهى بەرnamە دەستە ئامارى هەریم و ئازانسى سندوقى نەتەوە يەكىرتووەكان بۇ دانىشتوان United Nations - UNFPA Population Fund جىبەجىكىرىنى چاكسازى لە شىكارى ئامار خولىكى تايىبەت بە جۇرى كۆمەلایەتى لەلایەن شارەزاي نىيۇدەلەتى خاتوو سەير عبدالهادى لە پىخراوى UNFPA بە ئامادەبۇونى نويىنەرى ئەنجومەنلى باىدى دادوھرى لە هەریم و ئەنجومەنلى باىدى خانمان و نويىنەرى هەردۇو وزارتى كارو كاروبارى كۆمەلایەتى و وزارتى رېشنبىرى و لاإوان و لەگەن (5) لە كارمەندانى دەستە ئامار ئەنجام درا، وە ئەم ھۆلى دەستە ئامار ئەنجام درا، وە ئەم خولە يەكىكە لە زنجىرە خولەكانى تايىبەت بە سىستەمى نويىكىرىنى دەستە ئامارى لە عىراق و هەریم كوردى.

- ◆ زاراوه نيشاندرەكانى جۇرى كۆمەلایەتى تايىبەت بەكارى كۆنگرە پەكىن.
- ◆ بابەتكانى كۆنگرە سيداو.
- ◆ نيشاندرەكانى هەزارە دووھم.
- ◆ زاراوه و نيشاندرەكانى جۇرى كۆمەلایەتى تايىبەت بە بەرnamە كارى كۆنگرە پەكىن.
- ◆ زاراوه و نيشاندرەكانى جۇرى كۆمەلایەتى تايىبەت بە بەرnamە كارى كۆنگرە پەكىن.
- ◆ سەرتاسەرى تايىبەت رەپوپىوی بارودۇخى كۆمەلایەتى و دەربارە ئافرەتى عىراق راپورتى پارىزگاكانى هەریم كوردىstan (WISH 2011)، كە لەلایەن كارمەندىكى دەستە ئامارى هەریم گرنگەرەن نيشاندرەكان راھەكرا و بهم جۇرە توانرا زىاتر خولەكە بەھىز بىرىت.
- ◆ زۇر گرنگى پىددەرا بىرىتى بۇون لە :



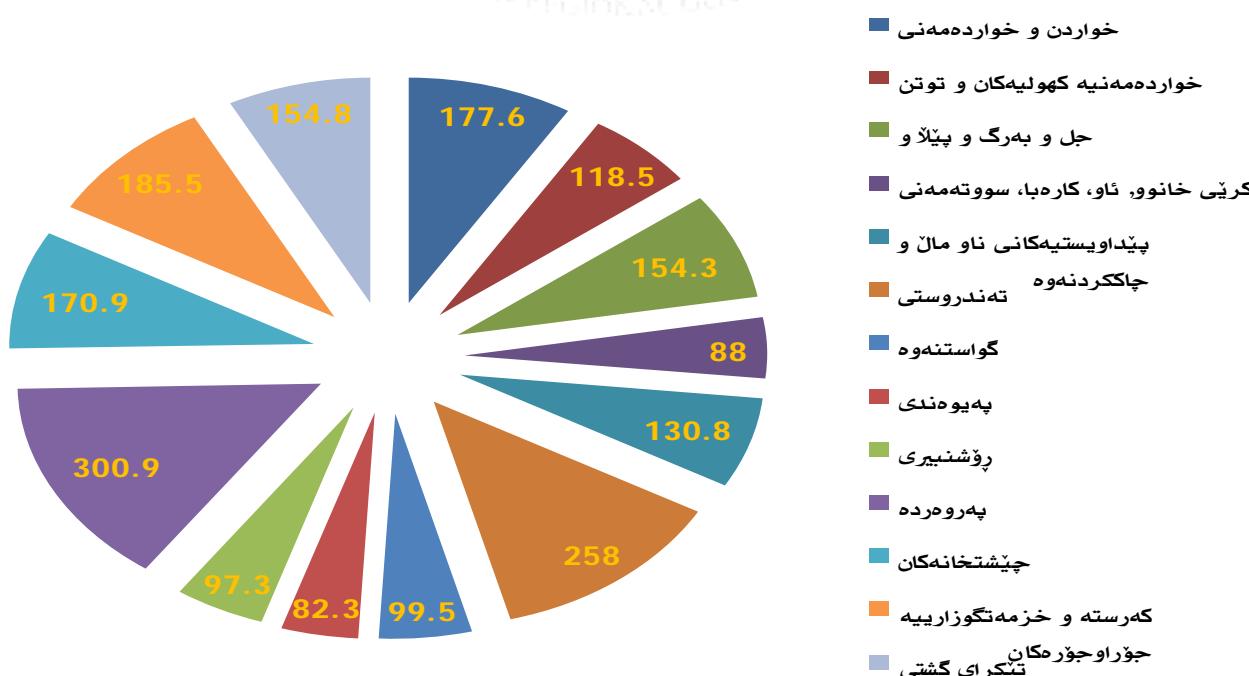
ئامادەباشى كردن لەلایەن لېزىنى
جۇرى كۆمەلایەتى لە دەستە
ئامارى هەریم ئەۋىش بە كۆپكىرىنى
چەند بەرەمەمك

◆ نامىلاكە راگەياندى پوختەي گرينگەرەن نيشاندرەكانى رەپوپىوی

ژمارهی پیوانهی نرخه کانی به کاربم بونیسان و مایس/2013 بـ هـ رسـ پـ اـرـیـزـ گـاـکـانـی هـ رـیـمـ و سـهـ رـئـاسـتـی هـ رـیـهـ

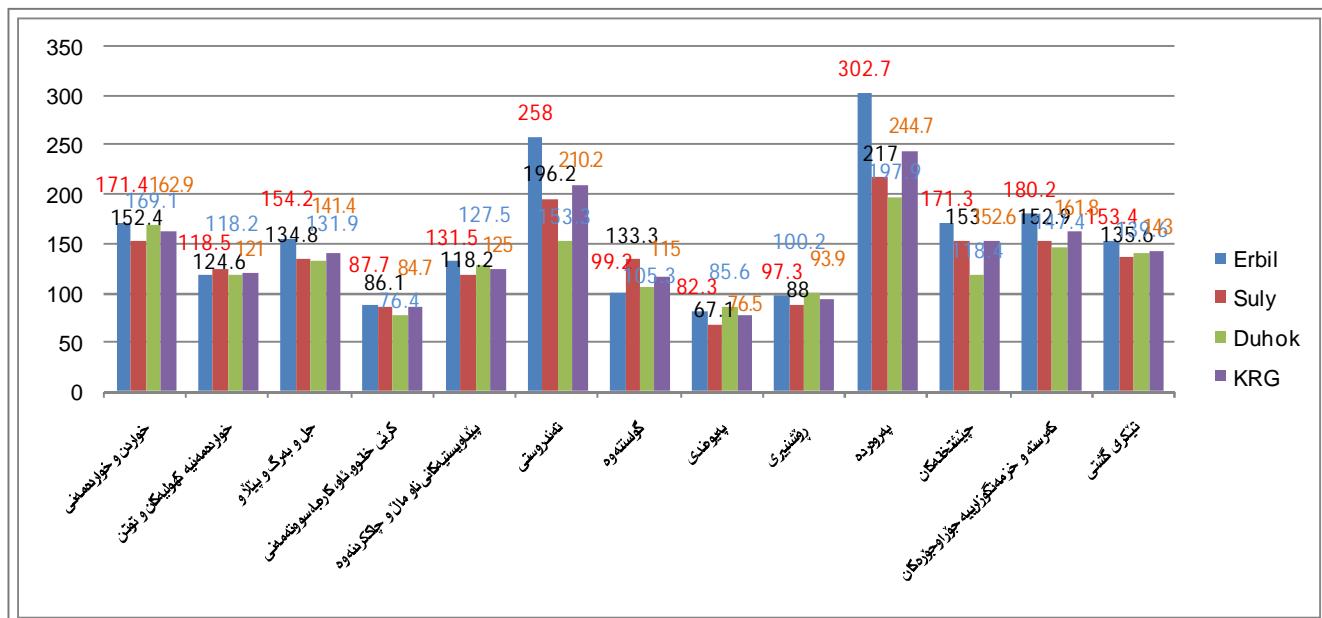
Division	KRG	Duhok	Suly	Erbil	گروپه کان
Food and Non-Alcoholic Beverages	169.0	169.9	161.1	177.6	خواردن و خواردهمنی
Alcoholic Beverages, Tobacco	121.0	118.2	124.6	118.5	خواردهمنیه کهولیه کان و توتون
Clothes and Footwear	140.8	131.6	133.6	154.3	جل و بهرگ و پیلاو
Housing, water, Electricity	86.0	80.6	86.9	88.0	کریی خانوو، ئاو، کارهبا، سووتەمهنى
House Supplies , Appliances & Maintenance	123.5	126.8	115.5	130.8	پیداویستیه کانی ناو مال و چاکىردنهوه
Health	210.2	153.4	196.2	258.0	تهندروستی
Transportation	114.4	105.5	131.8	99.5	گواستندهوه
Communications	80.1	85.6	75.6	82.3	پەيەندى
Recreation and Culture	93.9	100.2	88.0	97.3	رۇشنبىرى
Education	244.0	197.9	217.0	300.9	پەروردە
Restaurants	148.7	119.5	143.7	170.9	چىشتىخانە کان
Miscellaneous Services and	167.7	150.2	160.8	185.5	کەرسـتـه و خـزمـەـتـگـوزـارـىـيـه جـۆـرـاـوـجـۆـرـەـکـانـ
General Index Number	144.1	139.8	136.8	154.8	تىكـرـايـ گـشتـى

ژمارهی پیوانهی نرخه کانی به کاربم بـ هـ رسـ پـ اـرـیـزـ گـاـکـانـی هـ رـیـمـ و سـهـ رـئـاسـتـی هـ رـیـهـ 2013



CPI for Kurdistan REGION FOR May – 2013

Division	KRG	Duhok	Suly	Erbil	گروپەکان
Food and Non-Alcoholic Beverages	162.9	169.1	152.4	171.4	خواردن و خواردەمنى
Alcoholic Beverages, Tobacco	121.0	118.2	124.6	118.5	خواردەمنى کەولىيەکان و توتىن
Clothes and Footwear	141.4	131.9	134.8	154.2	جل و بەرگ و پیتاو
Housing, Water, Electricity	84.7	76.4	86.1	87.7	کىيى خانوو، ئاۋ، كارەبا، سووتەمنى
House Supplies , Appliances & Maintenance	125.0	127.5	118.2	131.5	پىداويسىتەکانى ناو مال و چاڭىرىدىمەنە
Health	210.2	153.3	196.2	258.0	تەنرۇستى
Transportation	115.0	105.3	133.3	99.2	گواستنەوه
Communications	76.5	85.6	67.1	82.3	پەيوەندى
Recreation and Culture	93.9	100.2	88.0	97.3	رۆشتىپەرى
Education	244.7	197.9	217.0	302.7	پەروردە
Restaurants	152.6	118.4	153.0	171.3	چىشتىخانەکان
Miscellaneous Services and	161.8	147.4	152.9	180.2	كەرسىتە و خزمەتگۈزۈرىيە جۇراوجۈزۈكەن
General Index Number	143.0	139.6	135.6	153.4	تىكىرى گىشتى



کار دهکریت بۆ ریگە گرتن له هاوردەکردنی کالا لی ساخته بۆ بازارەکانی هەریمی کوردستان

"رایگەیاند" له ئىستادا له ریگەی خاله سنوریەکانه وە پیگریهە کی زۆر کراوه له هاوردەکردنی کالا لی ساخته بۆ ناو هەریمی کوردستان، بەلام تاکو ئىستا نەتوانراوه بەتەواوی کۆنترۆل بکریت، بۆیە له ریگەی ئە و کۆنفرانسەوە هەموو دەدریت سوود له تواناکانی وولاتی یابان و دربگریت بۆ ریگریکردن له کالا لی ساخته".

بازاپەکانی هەریمی کوردستان، كە له کۆنفرانسیکەدا کیشە و مەترسیەکانی بۇونى کالا لی ساخته له بازەکاندا خراپەرەو، وە بۆ ئەمەش چەند لیکۆلینەوەیەك له لایەن ئامادەبۇوانەوە خرانەرەو بۆ ریگریکردن له هاوردەکردنی کالا لی خراپ بۆ بازەکان. وە له لیدوانیکدا سەرۆکی دەستە پیوانەسازی و کۆنترۆل جۆری هاوردەکردنی کالا لی ساخته بۆ



کۆمەلايەتی و بە هەماھەنگى دەستە له سەرتايى سىمینارەکەدا بەرپز مارتى نوتىر ئاماژىدا به چۈنىيەتى کارکردنی ISO26000 و ديارىکردنى گشت بىنەما و کارەكان.



بەرپزەچوونى

کۆنفرانسى بەرپرسىارەتى

کۆمەلايەتى

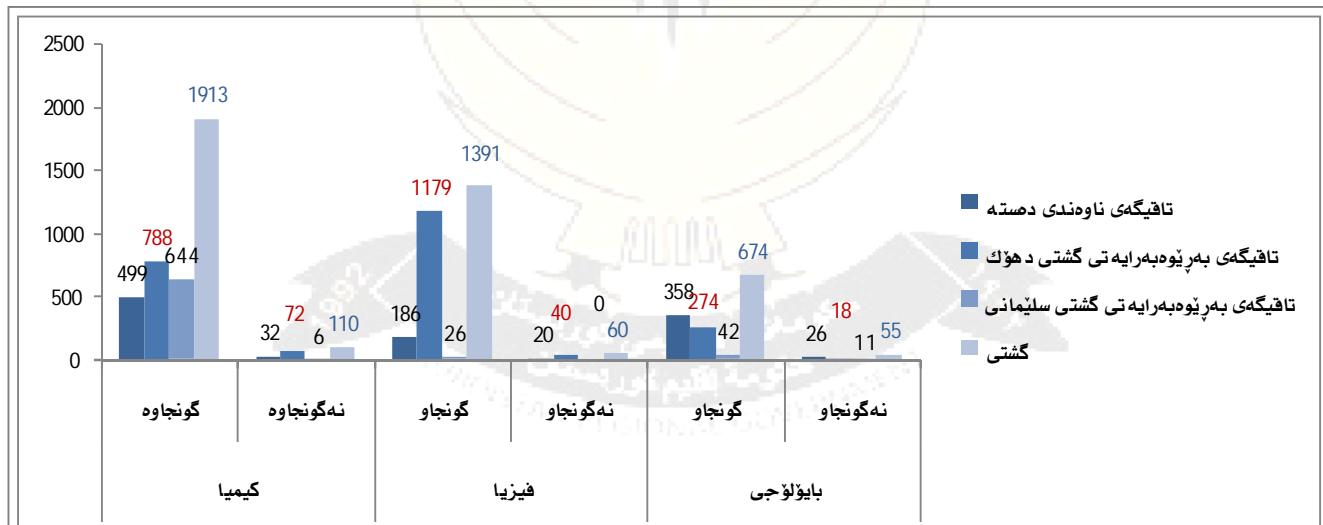
ISO 26000

سىمینارىيەك لەرپەتەتى 2013/4/25 بەئامادەبۇونى بەرپز دكتور على سندى وزىرى پلاندانان و بەرپز مارتى نوتىر پىسپۇر لە بوارى بەرپرسىارەتى

ئەنجامدانی تاقیگىرنەوە بۇ (256) لە نموونەکانى (جوانكارى، پاکكەرەوە) لە تاقیگەي مەركەزى ناو دەستەي پیوانەسازى و كۆنترۇلى جۇرى

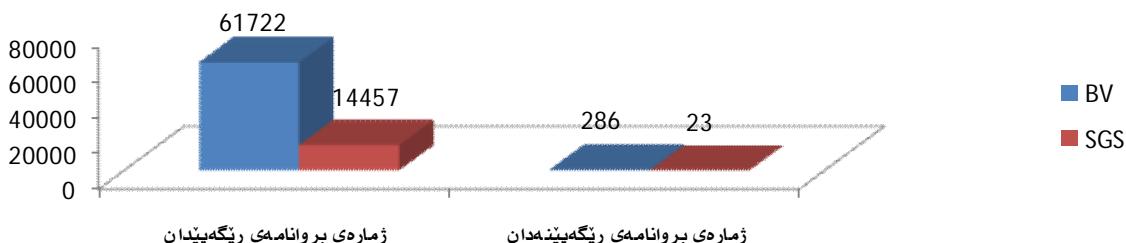
لە تاقیگەي مەركەزى ناو دەستەي پشکىنى بۇ ئەنجامدراوە، وە نموونەکانى (تەندروستى، كشتوكال، پېشىمەرگە) و بېرىۋەبەرایەتى ئاسايىشى خۇراكىش بە گشتى لەناو تاقیگە پشکىنى (256) لە نموونەکانى (جوانكارى و پاکكەرەوە) بۇكراوە، كە بىرىتىبۇ لە (292) نموونە، ھەولىر رەوانەي دەستە كرابۇون.

بايۆلۇجى		فيزيا		كيميا		ناوى شوين
نهگونجاو	گونجاو	نهگونجاو	گونجاو	نهگونجاو	گونجاو	
26	358	20	186	32	499	تاقیگەي ناودنەد
18	274	40	1179	72	788	تاقیگەكاني دەۋىك
11	42	----	26	6	644	تاقیگەكاني سليمانى
55	674	60	1391	110	1913	كۆي گشتى



بېرىكۆراوهى بىرونامەكانى (SGS ، BV) بۇ وەرزى دووهمى سالى (2013)

ژمارەتى بىرونامەتى پىگەپىنەدان	ژمارەتى بىرونامەتى پىگەپىنەدان	بىرونامەكان
286	61722	BV
23	14457	SGS



برپی مهادی هاتوو له بنکه و خاله سوریه کان

دernه چووی چروتیش بریتییه له
کارتون و برپی هاتووی تووتون
به پایب (14338) کارتون و برپی
تووتونی چینراو (9688) تمن.
♦ برپی مهادی سووتهمه نی هاتوو له
مهرزی باشماخ دهر چوو له پشکنین
(2592869) تمن.

بریتییه له (386257) کم.
♦ له بهریووه رایه تی کونترولی جوری
سلیمانیش برپی مهادی هاتووی
جگه ره بریتییه له (126711) (12)
کارتون و برپی تووتونی کارتون
(129422) کارتون و برپی هاتووی
چروت (13515) کارتون، ود

♦ برپی مهادکانی هاتووی (جوانکاری)
جگه ره به هه موو جوړه کانی، که رسته
بیناسازی، مهادی ئوتومبیل، که لوپه
پاکه ره، یاری مندان، که لوپه
چیشتخانه، خواردنوه
گازیه کان،.....هتد) له بنکه
فرپوکه خانه نیودوه له همولیز

کارو چالاکیه کانی هویه هونه ری به ریووه رایه تی کونترولی جوری خشلی (ههولیز، سلیمانی، دهوك)

له ودری دووهه سالی (2013)

دهوك	سلیمانی	ههولیز	جوری کارو چالاکی
11	7	13	دهرهینانی مؤلمتی زیرپینګه ری
-	2	2	دهرهینانی مؤلمتی فروشتنی زیر به کوډمل
3	-	6	دهرهینانی مؤلمتی ودرشه زیر
131	220	296	تازه کردنوه دی مؤلمتی زیرپینګه مری
-	9	-	تازه کردنوه دی مؤلمتی فروشتنی زیر به کوډمل
9	10	44	تازه کردنوه دی مؤلمتی ودرشه زیر
514.358	17078.956	15574.759	
پینج سه د و چوارده کیلو و سی سه د و پهنجا و همشت گرام	حهفده ههزار و حهفتا و همشت کیلو و نو سه د و پهنجا و شهش گرام	پانزده ههزار و پینج سه د و حهفتا و چوار کیلو و حهوت سه د و پهنجا و نو گرام	زیرپی هاتوو بو پشکنین
38	305	68	پشکنینی پسووله فروشتنی زیر
9	17	19	پشکنینی دوکانی ودرشه زیرپینګه ری
32	316	75	کیشکردی تمرازوو
7 جار	16 جار	7 جار	سمردانی لیزنه چاودیری بازار
2150 گرام	6350 گرام	6075 گرام	زیرپی پشکرداو له لایه ن لیزنه چاودیری
14 زیرپینګه مر	8 زیرپینګه مر	18 زیرپینګه مر	تافیکردنوه دی زیرپینګه ران و خاوهن ودرشه کان

کوی گشتی مهادی هاتوو له مهربه کانی پاشماخ و په رویزخان و نیپراهیم خلیل له ودری دووهه سالی (2013)

ناوی مهادکان	برپی هاتوو / تمن								
	برپی هاتوو / کارتون				برپی هاتوو / دانه				
لهاوبراو	پیکه پینه دراو	پیکه پینه دراو	لهاوبراو	لهاوبراو	پیکه پینه دراو	پیکه پینه دراو	لهاوبراو	پیکه پینه دراو	
-----	----	16116	----	----	1905231	742,5000	113118,802	84109,239	(پاکه ره، بیناسازی، کارهبا، مطبخ، مهادی پلاستیکی، یاری مندان، سیارات، مهادی سیارات)

ئەنجامدانى سىمینارى (ODA) بۇ چەند دامەزراوهىكى حکومەتى ھەریمى كورستان



حکومەتى عيراقى فيدرال و ئازانسى JICA- ئۆفيسي عيراق لە ھۆلى وەزارەتى پلاندانان ئەنجامدرا، بهمەبەستى پىشکەشكىرىنى داوكارىيەكان له پرۇژە و ھىنانى شارەزا و ھاوكارى تەكニكى لەلايەن ئازانسى نىودەولەتى JICA.

بەپىوهبەرايەتى گشتى ھاوكارى و ھەماھەنگىي پەرەپىدان و ئازانسى نىودەولەتى ژاپۇنى JICA و بە بەشدارى وەزارەتى (ئاودانىكىرىدەوه و نىشتهجىبۇون، گواستنەوه و گەياندىن، كشتوكال و سەرچاوهكانى ئاو، پەروەردە، دەستەي وەبرەھىنان، پلاندانان) و ژاپۇنى JICA.

لەپىكەوتى 2013/5/15 سىمینارى ODA بۇ چەند دامەزراوهىكى حکومەتى ھەریمى كورستان بەسەرپەرشتى و رېكخىستنى

ھاوكارىيەكانى ئازانسى ھاوكارى نىودەولەتى ژاپۇنى JICA

خولەكانى MENA Scholarship

كورستان بۇ سوودەندىبۇون لە MENA Scholarship خولەكانى زياتر لە (30) فەرمانبەر گشت پىداويسىتىيەكانى پالاوتىيان پىشکەشكىدووه بۇ بەشدارىكىرىن لە خولەكان.

لە چوارچىودى ھەماھەنگىي نىوان بەپىوهبەرايەتى گشتى ھاوكارى و ھەماھەنگىي پەرەپىدان و نوسىنگەي بايلۇخانەي شانشىنى ھۆلەندى لە ھەولىر، بەمەبەستى پالاوتى فەرمانبەر ئەنجامدرا. (60) رۇز لە وولاتى ژاپۇن

لە چوارچىوهى ھەماھەنگىي بەرددوامى نىوان ئازانسى ھاوكارى نىودەولەتى ژاپۇنى و بەپىوهبەرايەتى گشتى ھاوكارى و ھەماھەنگىي پەرەپىدان، خولىكى مەشق و ۋاهىنەن تايىبەت بە بوارى تەندروستى لەزىز ناونىشانى (Hospital Management) بە بەشدارى يەك فەرمانبەر بۇ ماوهى (60) رۇز لە وولاتى ژاپۇن ئەنجامدرا.

بەردهوامی چالاکییه کانی ئازانسى ھاواکارى نیيودهولەتى (KOICA) ئى كۆرى بۇ سالى (2013)

لە وولاتى كۆرياي باشدور ئەنجام دەدريت،
وە (4) بەرنامەي خويىندى ماستەريش لە
كۆمارى كۆرياي باشدور بەخسراوه بە
حومەتى هەريمى كورستان.

ناونىشانى خولى پەردپىدانى كەرتى گشتى
Public Sector Training) Development (بە بەشدارى (15)
فەرمانبهرى حومەتى هەريمى كورستان

ئازانسى ھاواکارى نیيودهولەتى (KOICA) ئى
كۆرى بۇ سالى (2013) چالاکییه کانى
بەردهوامى لە هەريمى كورستان، كە
يەكمىن خولى راهىيىنى ئەم ئازانسە بە



پەزىزىتىش پېشکەشكىران و ژمارەيەك
گروپ دروستكىران بۇ زياتر
گفتوكۈركىن لەسەر بابەتكان، كە
كۆمەلېك راسپارده و پېشنىيار
پېشکەشكىران و بېرىارە لە داھاتوودا
چەندىن كۆبۈونەوهى لەم جۆرە
ئەنجام بدرىت بۇ بەرەپېشچۈونى
پەزىزىتىش.

كۆبۈونەوهى فراوانى كەمكىرنەوهى مەترسىيەكان كارەسات - بەتايىھەتى لەسەر مەندالان



كۆبۈونەوهى بە ھەماھەنگىي
لەنيوان بەرپۈدە بەتايىھەتى گشتى ھاواکارى
و ھەماھەنگىي پەردپىدان و رېكخراوى
UNICEF لەپىكەوتى
2013/6/10 سەبارەت بە
كەمكىرنەوهى مەترسىيەكانى كارەسات
بەتايىھەتى لەسەر مەندالان بە بەشدارى
نوينەرانى ھەريمى لە وزارتى

ئەنجامدانی وۇركشۇپىك بەمەبەستى رېكخستان و بەرەپىشچۇونى بودجهى سالانى (2014 - 2016) ئەنجامدا

ئامادەكردنى بودجهى عيراقى فيدرال تىيىدا ئامادەبوون گفتۇگۇ لەسەر بەشه حىياوازەكانى بودجهى عيراق كرا، وە لە وۇركشۇپەكەدا نويىنەرى وزارتى پلاندانانى حکومەتى هەريم پېداويسىتى هەريمى كورستانى لە پېۋەزى ژىرخانى ئابوروئى پېشكەشكىد.

گشتى پلانى پېۋەزەكان و بەرپىوهبەرى دابەشكەرنى پېۋەزەكانى بودجهى وەبەرهىيەنان و نويىنەرى بانكى نويىدەولەتى 2013/5/(23-20) بەمەبەستى رېكخستان و نويىدەولەتى عيراق و وزارتى دارايى عيراق و وزارتى دارايى هەريم لە عەممانى پایته خى ئوردن.

ۋۆركشۇپەكەدا نويىنەرى بەرپىوهبەرى سالانى بەرەپىشچۇونى بودجهى ئەنجامدا 2014 - 2016) ئەنجامدا فيدرال ئەندامانى لىيەنە ئەم وۇركشۇپەكەدا ئەندامانى لىيەنە ئەنجامدا، بە بەشدارى بەرپىوهبەرى

چالاکييەكانى بەرپىوهبەرایەتى سىستەمى پەرەپىيدانى هەريمى كورستان بىرىتىن لە:

- ◊ كاركىدىن لەسەر پېۋەزەكان و كردىن بەپىي (Update) نووسراوهەكانى هاتوو لە وزارتەكان بۇ گۈرىنى ناو و شوين و گۈزمەى پېۋەز بەشىۋازى رۇزانە و بەرددوام.
- ◊ ئامادەكارى بۇ خولى داتابەيسى (KDMS) و ناردانى نووسراو بۇ گشت وزارتەكانى هەريمى كورستان و بەدواجۇون لەسەر نووسراوهەكان.
- ◊ كردىنەوە خولى فېرىبۇون و چۈنۈھەتى بەكارھىيەن داتابەيسى (KDMS) بۇ وزارتەكان و دامەزراوه حکومىيەكان بۇ داخلىكىدىن پېۋەزەكانى بودجهى وەبەرهىيەنان، كە (25) لايەن بۇون لە وزارت و دەزگا و پارىزگاكانى حکومەتى هەريمى كورستان.

چالاکييەكانى بەرپىوهبەرایەتى سىستەمى پەرەپىيدانى هەريمى كورستان



ئەم بەرپىوهبەرایەتىيە هەموو زانيارىيەكان شوينى پېۋەزەكان، بەمەش زانيارىيەكى سەبارەت بە پېۋەزەكانى بودجهى تەواو لەسەر هەموو بەلگەنامەكانى وەبەرهىيەنى حکومەتى هەريمى پېۋەز و خشته جىبەجىكىرىن لەماۋەى كورستان لەخۇ دەگرىت بۇ بەرددوامبۇونى پېۋەزەكان بەدەست دروستكىرىنى دەپورت و هىلکارى و دەھىنرېت.

بەرنامەی گەیاندەنی خزمە تگۈزىارى بەپاۋىز CSDP

له لایه‌ن کۆمەلگاکان ئىستا له
ئىپرۇزدەکان بە کۆتا هاتوون
(%) 75) ئىپرۇزدەکان بە کۆتا هاتوون
يابان لە فۇناغى كۆتايىدان، وە وەزارەتى
پلاىاندانان لە گفتۇرگۆددايە لەگەن بانكى
نىيودەۋەتى بۇ بەردەۋامبۇونى
بەرnamە خزمەتگوزارى بەپاۋىژ بۇ
سالانى داھاتوو، ئەمەش لە كاتىكدايە
كە حکومەتى هەرىمى كوردستان
بەردەۋام لە هەولدىايە بۇ پىدانى
دەسىھلەتى زىاتر بە ھاواولاتىيان و
دەسىھلەتە ناوخوبىيەكان.

پاریزگاری دهوک) و (7) قایمقام نوینه رانی بانکی نیودوله‌تی له هوتیلی چوارچرا له ههولیر پیکخت، به‌ئاما‌نجی گورپنه‌وهی بی‌ورا‌ی ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌ن و کارمه‌ندان و کارگیرانی به‌رنا‌مه‌که، که ئه‌مه‌ش هه‌لیکی گونجاو بwoo بؤ حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان بؤ زانینی گرنگی به‌رنا‌مه‌ی خزمه‌تگوزاری به‌راویژ له دیدی که‌مه‌لگاکاندا.

• له کوی (26) یروزه‌ی هله لیزیر دراو

بەرnamەی گەياندەنی خزمەتگوزاری بەراوپىز (2) بەرهە خۇناغى كۆتاينى دەچىت بەتايبەتى لە بوارى خولى راھىيەن و پىگەياندەن، دوا خولى پلان و پشتگىرى پلانىش بۇ ئەندامانى ئەنجومەنلىكىان، كە بە (كاگ) ناسراون بۇ (180) ئەندامانى كۆمەلگىان و كارمەندانى حکومى (16) كۆمەلگاي بەشدابىوو كۆتابى، هات.

و هزاره تی پلاندانان کونفرانسیک بو
کومه لگاکانی (کاگ) به هاوکاری
هرسی پاریزگای هه ریمی کوردستان و
به ئاماده بونی به ریزان (زاگرؤس
فتاح به ریوه به ری گشتی پلانی
پرۆژه کان، پاریزگاری هه ولیر،
پاریزگای سالیمانی، جیگری

CSDP لیست، بروزرسانی هر لیست نه در او به لگای دهنگان و یه سندک او له لایه ن

دەست بەكارنەبۇو	تەواوبۇو	رېزەدى ئەنجامدان %(99-76)	رېزەدى ئەنجامدان %(75-51)	رېزەدى ئەنجامدان %(50-0)	ژمارەدى پروژە	پارىزگاكان
--	1	4	1	1	7	ھەولىر
1	2	--	1	2	6	سلىمانى
--	6	3	--	1	10	دەۋك
--	1	1	--	1	3	ئىدارەدى گەرمىان
1	10	8	2	5	26	كۆي گشتى

کوئونه و گفتگو کردند لیکن مذاقت شاده وان و گهشتم گهزاد

لره‌ریکه‌وتی (5-3) 2013/6	له‌گه‌لن به‌ریوه‌به‌رانی شاره‌وانی هه‌رسی	کوبوونه‌دهیه‌ک به ئاماده‌بیونی	بهریوه‌به‌ری گشتی پلانی پروژه‌کان
	پاریزگای هه‌ولیر و سلیمانی و ده‌وک		
	ئەنجامدرا، بەمەبەستى زیاتر ئاشنابۇن		

بهرزکردنوهی توانای پاریزگاکان و وزارتنهکان بۇ دارشتني پلانی ستراتيجي سالانه و دانانی چوارچیوهیهك بۇ سوودی ئابووری پرۆژهکانی وەبرەھینانی حکومهت و سیاسەتى پېداویستىه کانی ئەنجامدانانی دیراساتى سوودی ئابووری بۇ پېگەياندن و گەشەپېدانی ئابوورى.

كردنوهی دوو خولى تاييهت به گەشەپېدانی پاریزگاکان بەسەرپەرشتى رېكخراوى UNDP و كۆمپانيي ميدالى راۋىيىڭكارى

خولى سوودی ئابوورى

لەپېكھوتى (21-25/4/2013)

خولىك بەسەرپەرشتى رېكخراوى UNDP و كۆمپانيي ميدالى راۋىيىڭكارى به بەشدارى نويىنەرانى پاریزگاکانى هەرىم و وزارتنهکانى (دارايى و ئابوورى، پلاندانان، كشتوكال، سەرچاوهکانى ئاو، ئاودانكردنوه،



پەروردە، كشتوكال، تەندوستى، بەرپەبرىت و پلانى بۇ دابنريت، تا پاریزگاى ھەولىر، سليمانى، دھوك، دەرئەنjamىيى باشى ھەبىت نويىنەرى دەستەي وەبرەھینان.....ھەت) بەدیاريکىرنى لايەنەكانى ئەرىيىنى و ئەنجامدرا، بەمەبەستى بەرزکردنوهى توانانى پاریزگاکان و وزارتنهکان بۇ دارشتني پلانى ستراتيجي سالانه، بۇ ئەوهى بتوانرىت پرۆژەكان بەشىوهىهك دەرنجامى باش بدوززىتەود.

خولى بەرپەبرىت بە پېلى دەرئە نىجام

لەپېكھوتى (23-26/6/2013)

خولىك بەسەرپەرشتى رېكخراوى UNDP و كۆمپانيي ميدالى راۋىيىڭكارى و بە ئامادەبۈونى نويىنەرای بەرپەبرىت دارايى و (پلانى پرۆژەكانى وزارتنهكانى دارايى و ئابوورى، پلاندانان، خويىنى بالا،



کۆرپەندی بازرگانی نیوان ئیتالیا و هەریمی کوردستان



عبدالقادر احمد پریزینتیشنیکی تایبەت و چەند نوینەریکی وەزارەتكانی جیاوازی حومەتی هەریم و پرۆژەی ئیتالی لە بەغدا و کونسولی گشتی ئیتالی ژمارەدیەك لە کۆمپانیاکانی ئیتالی و کوردى لە هەولێر ئامادەي کۆرپەندەكە بۇون.

لەپەنگەوتى 2013/6/5 لە کۆرپەندی بازرگانی نیوان ئیتالیا و هەریمی کوردستان بە ئامادەبوونى وەزارەتى پلاندانان و بە نوینەرایەتى بەرپز محمد



کۆنفرانسى (MEED) دووھم لەسەر پرۆژەکانى کوردستان

بەرپوەبەرى گشتی پلانی پرۆژەکانی بودجەی وەبەرهەینان باسیکى گرینگى دەربارە بودجە و ژیرخانى ئابوورى بیانى (FDI) بۆ هەریمی کوردستان.

لەپەنگەوتى 2013/6/11 كونفرانسى (MEED) دووھم لەسەر پرۆژەکانى کوردستان بە چاودىرىرى فەرمانگەي پەيدەندىيەكەنی دەرەھوو UKTI ئازانسى بازرگانى و وەبەرهەینانى بەريتانيا لە هوتىلى روتانا ئەنجامدرا. لە كۆنفرانسەكەدا بەرپز زاگرۇس فاتح

کردنەوەی خول لە پاریزگاکانی (ھەولییر، سلیمانی، دھۆك) و ئیدارەی گەرمیان بۇ وەرزى دووهەم سالى 2013

جىڭرى پاریزگارى دھۆك و بە بشدارى (60) فەرمانبەر لە شارى دھۆك دەستيپېكىرد، بۆئەمەدە فەرمانبەران زانىارى زىاتر لەسەر كارگىرى وەربىرىن. وە لەشارى سلیمانى يەك خولى فەرمانبەرانى تازە بۇ فەرمانبەران كرايەوە، كە بە گۆيىرى زانىارى رەھىيەرى خولەكە و ئیدارەي خول و فۇرمى هەلسىنگاندىن فەرمانبەران تىايىدا سوودمهند دەبن . ھەروەها بەرپەيدەرى گشتى دىوانى پاریزگارى سلیمانىش داواى كرد، كە لە خولەكە پىگە بە زىادىرىنى ژمارەي بەشداربۇوان بىرىت، چونكە بەرپەيدەرىن لەپەيشچۈون لەپەروو ئىدارىيەوە.

بەرپەيدەرىنى پەرەپەيدانى مەرۆبىي بەھۆى دابىنگىرىنى بودجەي خولەكان ھەلسە بە كردنەوەي خول بۇ پاریزگاى ھەولیير و دھۆك و سلیمانى و ئیدارەي گەرمیان بە ھاوکارى لایەنە پەيەندىدارەكان، كە لەھەر پاریزگاىيەك فەرمانبەرلىك ئامادەكرا بۇ فيربوونى ئیدارەي خول بۇ جىبەجىكىرىنى كردنەوەي خولەكان لەسەر ئاستى ناوهند و فەرمانبەرانى تازە، لە مانگى ئابىش لەسەر ئاستى بالا خول دەكىيەتەوە. وە سەرتاى خولەكان بە كردنەوەي دوو خول بە ئامادەبۇونى

چالاکى خول لە پاریزگاکانی (ھەولیير، دھۆك، سلیمانى) و ئیدارەي گەرمیان لە وەرزى دووهەم سالى 2013

ھەولیير

ئاست رەھىتىن	زىمارەي بەشداربۇوان	ھۆل	رەتكەوت	ناوي خول
فەرمانبەرانى تازە دامەزراودەكان	24 بەشداربۇو	ھۆل دىوانى وەزارەت	2013/4/(16-14)	بنەما سەردىكىيەكانى كارگىرى
خولى سەرچاۋە مەرۆبەكان	24 بەشداربۇو	ھۆل دىوانى وەزارەت	2013/4/(30-28)	خولى سەرچاۋە مەرۆبەكان
فەرمانبەرانى تازە دامەزراودەكان	28 بەشداربۇو	ھۆل دىوانى وەزارەت	2013/5/(22-20)	بنەما سەردىكىيەكانى كارگىرى
خولى سەرچاۋە مەرۆبەكان	22 بەشداربۇو	ھۆل دىوانى وەزارەت	2013/5/(23-19)	خولى سەرچاۋە مەرۆبەكان
فەرمانبەرانى تازە دامەزراودەكان	25 بەشداربۇو	ھۆل دىوانى وەزارەت	2013/5/(29-27)	بنەما سەردىكىيەكانى كارگىرى
پەنمایى جىبەجىكىنى گىنېستە گىشىپەكان	22 بەشداربۇو	ھۆل دىوانى وەزارەت	2013/5/(30-26)	پەنمایى جىبەجىكىنى گىنېستە گىشىپەكان
-	30 بەشداربۇو	ھۆل دىوانى وەزارەت	2013/7/(6-2)	خولى پلانى سراتىجي
فەرمانبەرانى تازە دامەزراودەكان	24 بەشداربۇو	ھۆل دىوانى وەزارەت	2013/6 /(13-11)	بنەما سەردىكىيەكانى كارگىرى

دھۆك

ئىدارەت خول	ناوى راھىنەر	ئاستى راھىنەن	زمارەت بەشداريowan	ھۆل	پىكىمەت	ناوى خول
رزگار حميد	صباح أبراهيم س. ئەندازىارانى پېشىكەتوو له وزارتى پلاندانان	كارگىپى ناودن بۇ بېرىۋەبىرى خۇيەتى لە گىشت دام و دەزگاڭانى سەر بە گىشت وزارتەمکان لە پاپىزگاي دھۆك	31	ھوتىلى خانى	2013/6/(13-9)	سەرچاوه مەزىيدەكان
گۈزان ئازاد	وريا محمد س. تېبىنەر ئازاد دامەزراودەكان خۇيەنلىنى بالا	فەرمابىهانى تازە دامەزراودەكان	25	ھوتىلى خانى	2013/6/(19-17)	بنەما سەردەكىيەكانى كارگىپى

سلیمانى

ئىدارەت خول	ناوى راھىنەر	ئاستى راھىنەن	زمارەت بەشداريowan	ھۆل	پىكىمەت	ناوى خول
ھەین ئەسكەندر	أحمد ئازاد شارەزا له وزارتى رۇشنىرى	فەرمابىهانى تازە دامەزراودەكان	26	پاپىزگاي سلیمانى	2013/6/(27-25)	بنەما سەردەكىيەكانى كارگىپى

ئىدارەت گەرمىان

ئىدارەت خول	ناوى راھىنەر	ئاستى راھىنەن	زمارەت بەشداريowan	ھۆل	پىكىمەت	ناوى خول
رزگار حميد	صباح أبراهيم س. ئەندازىارانى پېشىكەتوو له وزارتى پلاندانان	كارگىپى ناودن بۇ بېرىۋەبىرى خۇيەتى لە گىشت دام و دەزگاڭانى سەر بە گىشت وزارتەمکان لە ئىدارەت گەرمىان	31	ھوتىلى ئالىتون ساراي	/27-23) 2013/6	سەرچاوه مەزىيدەكان
گۈزان ئازاد	گۈفتەن يوسف تېبىنەر له وزارتى دارابى ئابورى	فەرمابىهانى تازە دامەزراودەكان	31	ھوتىلى ئالىتون ساراي	/7-2-6/30) 2013	بنەما سەردەكىيەكانى كارگىپى

TRAINING SERVICES

Kiap's training programs have been developed and are continually updated, based not only on the latest international management principles and practices, but also on field research, first-hand experience, and in-depth knowledge of the region and the specific requirements of entire KRG ministries. We have focused on some fields that the government has focused on previously, which are (Management, Finance, and IT).



بەرزکردنەوە ئاستى توانا مروپىيەکان لەرىگەي خولەکانى راھىنان



تىيىدا داوايان لېڭراوه پېداويسىتىيەکانى پېۋڙەي تواناسازى يەكىكە لە پېۋڙە ماستەر) لە دەرەوەي وولات. وە ستراتيجىيەکانى حۆكمەتى هەرىمى خويان لە خويىندى بىلا و راھىنان بەرزکردنەوە ئاستى توانا مروپىيەکان دەستنىشان بىكەن، بۇئەوەي بتوانرىت كوردىستان، كە تايىبەته بە ناردىنە دەرەوەي لەرىگەي خولەکانى راھىنان لەو بوارە فەرمانبەران لە سەرجەم دام و دەزگاكانى دواى دىراسەكىرىنى كە پېيوىستن، بۇ ئەم جۆربەجۆرانەي كە پېيوىستن، بۇ ئەم بەستە كوردىستان، بەم بەستى لەلایەن لېزىنەي تايىبەتەوە لە وزارتەتەن لەلایەن لېزىنەي تايىبەتەوە لە وزارتەتەن لە سەرقالى بەدواچۇونى ئەو نوسراوانەيە ئامادەكارى بىكىرىت بۇ راگەياندىنە خولى كە ئاراستەرى دام و دەزگاكان كراوه، كە سىيەمى پېۋڙەي تواناسازى.

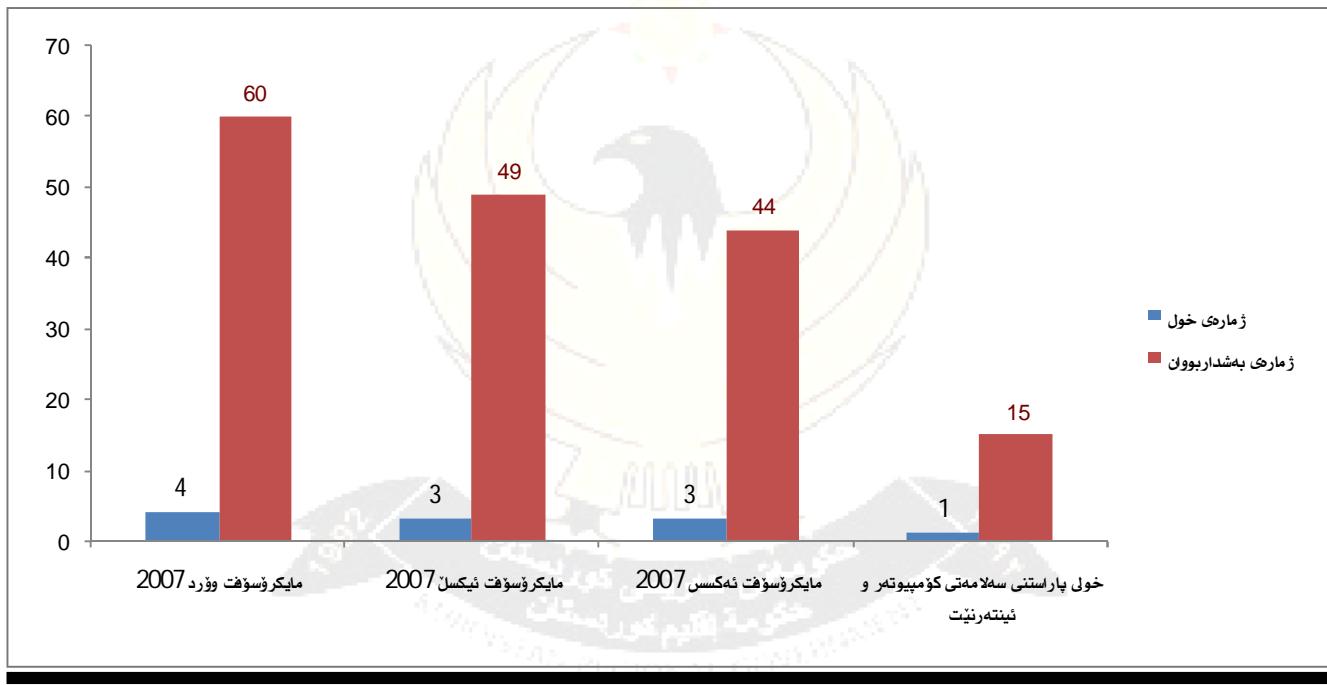
**كردنەوەي خولەکان بە هەماھەنگىي سەنتەرى تەكەنەلۈجىا و راھىنان ئەوروپى،
كە (510) فەرمانبەر لە دام و دەزگاكانى حۆكمەتى هەرىم لەم وەزەدا سوودمەند بۇون**

خولەکانى فيرىبۇونى زمانى ئىنگلىزى

ناوى خول	ژمارەي خول	ژمارەي بهشداربۇوان	لایەنلى سوودمەندبۇو
فيرىبۇونى زمانى ئىنگلىزى ئاستى سەرتايى (Intro level)	2	41	گشت وزارتەمكەن
فيرىبۇونى زمانى ئىنگلىزى قۇناغى يەكم (one level)	2	34	گشت وزارتەكەن
فيرىبۇونى زمانى ئىنگلىزى قۇناغى دووەم (two level)	1	21	وزارتى تەندروستى، شارەوانى

خولەکانی کۆمپیوتەر

لایەنی سوودمەندبوو	ژمارەی بەشداربۇوان	ژمارەی خول	ناوی خول
گشت وەزارەتكان	60	4	مايكروسوفت وۇرد 2007
گشت وەزارەتكان	49	3	مايكروسوفت ئيكسن 2007
گشت وەزارەتكان	44	3	مايكروسوفت ئەكسىن 2007
گشت وەزارەتكان	15	1	خولى پاراستنى سەلامەتى كۆمپیوتەر و ئىنتەرنېت



وۇركشۇپ و سىيمىنارەكان

لایەنی بەشداربۇو	ژمارەی بەشداربۇوان	ژمارەی سىيمىنار	ناوی سىيمىنار
گشت وەزارەتكان	18	1	گەشتىگۈزاري ئەلىكترونى
گشت وەزارەتكان	21	1	گوتارى گشتى
گشت وەزارەتكان	107	4	سەلامەتى ئاگرەوتىنەوە
گشت وەزارەتكان	19	1	شىوازى رابەرایەتىكىرىدىن
گشت وەزارەتكان	19	1	بنەماكانى ئەتكىتى
گشت وەزارەتكان	16	1	بنەماكانى پىشوازىكىرىدىن
گشت وەزارەتكان	22	1	شىوازى نۇرسىنى راپۇرت
گشت وەزارەتكان	24	1	ھەلسەنگاندىنى پەۋۇزە بە شىوازى ئابورى



کورتھے یہ ک دھربارہی وہزارہتی پلاندانان

نهم راپورتہ (رپورتی کارو
چالاکیبے کان) بلا وکارا وہی کی وہ زیبہ ،
کہ ہم موسوی سی ماں گیا ک جارتیک لہ
وزارہ قنی پلاندان دھردھیت ، تیايدا
نهم کارو چالاکیبے سدرہ کیانہ
بہشیدویہ کی کورت و بوختکارو دخاتھے
روو ، کہ ہم ماوہبے دا ٹمنجامی داوه ج
لہ لایہن خودی وہزارہ تھے ویان بہ
ہا وکاری و ہم مامہنگی وہزارہ کانی
دیکھی حکومت و لایہنے ناوخوبی و
بیانیہ پہ یونہ دیدار کان.

پیویسته بگوئیت کهوا له را پیوژتهد
تهنها ئامازه به کارو چالاکیيە
سەردىكىيەكان كراوه بەشىۋەتكى كورت
، وە بۇ ھەر ووردهكارىيەك يا
بەكارەتلىنى داتاكان پیویست بە
گەرپانەدەدەكت بۇ لايەنى پەيوەندار له
وەزەرتىق پلاندانان يامالپەرى وەزارەت

(www.mop-krg.org)

ئامادەكىرىدىن

طیب محمد اسماعیل

شارہزا - وہزارہتی پلاندانان

e-mail address: tayeb_abbasi@yahoo.com

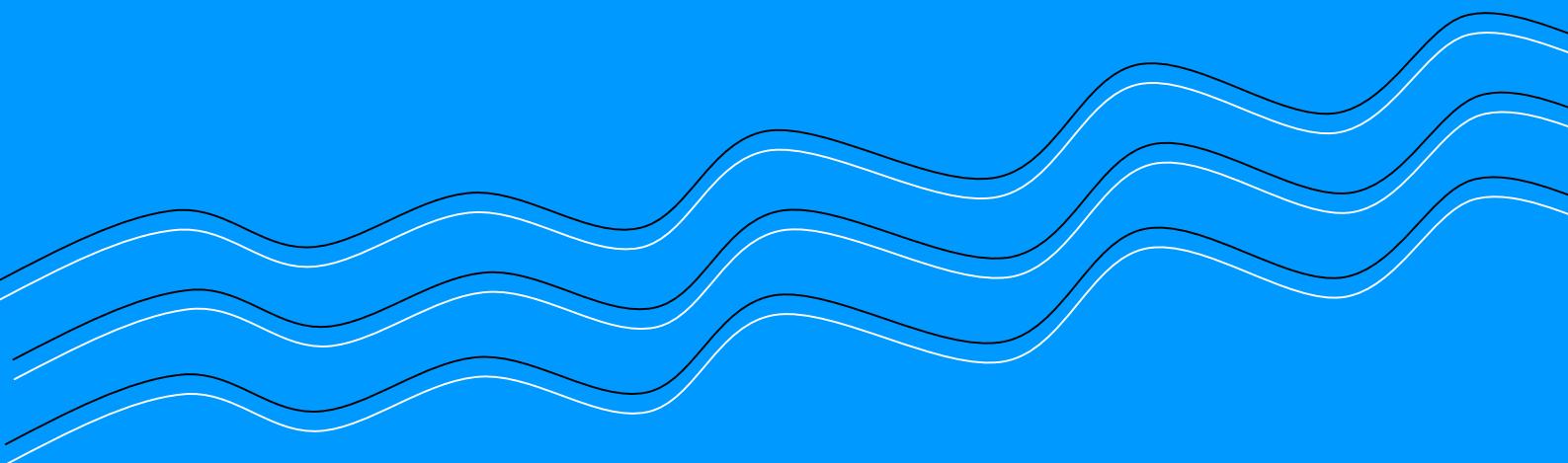
نهم وزارت‌هه به پی‌یاسای 7 سالی 2006 ئى نئنچومه‌نى ئەم وزارت‌هه بېپىچى ياساى زمارە 7 سالى 2006 ئى نئنچومه‌نى نىشىتىمانى كوردىستان. عىراق دامەزراوه بەمەبەستى ئاماڭەركىنى پلانەكانى پەرەپىدانى هەريم و پېشخستنى لەرروۋى ئابۇورى و كۆمەللايەتسى و مەرىسى و رۇشنى بېرىيەوه. هەرودەها وزارتى پلاندانان بە هاوكارى و هەماھەنگى لەكەل وزارت و دام و دىزگاكانى دىكەي حۆكمەت و كەرتى تايىبەت پلانە درېز و ماماناوهند و كورتخايىنه‌كان و پەرەپىدانى مەرىسى و پەيدونىيەكان، هەرودەها پلانى بودجەي و دەرهەيىنانى حۆكمى مواسەفاتى عەراقى و جىهانى.



هەولىر - شەقامى 60 مەترى - نزىك سەرۆكايىھەتى ئەنجومەنى وەزيران

ئاما نجه ستراتيچيەكانى وەزارەتى يلاندانان

- پیداویستیه کانی گهشه‌پیدان.
 - هاندانی کهرتی تایبەت و ودبەرهەینى خۆمالى و بیانى، بۆ بهشدارىکردن لە گهشه‌پیدانی ئابوورى ھەریم .
 - ئەنجامدانی پرۆسە ئامار لە ھەریمدا، بەتایبەتى ئەوانەى كە پەيوهندىيان بە سەرژمیرىيە گشتىيە کانى دانىشتوانى ھەریم و خانوھکان و روپوپىو ئامادەيى تایبەت بە كەرتە جۇربەجۇرەكاني ھەریمەوهە يە.
 - پەيرەوکردنى سىستەمىكى نىشتىمانى بۆ پىوەركارى و كۇنۇزلى جۇردەكى لەھەریمدا كە بىگونجىت لەگەل مواسەفاتى عىرافى و جىمانى.
 - ئاماھەتكەرنى بەنامەي گشتگىر و درېزخايەن و كورتخايەن و سالانە بۆ پەرهەپیدانى هيىزى كار.
 - تازەكىردنەوە و باشتەكىردنى رېكخىستنى ئىدبارى و بەزىزكىردنەوە ئاستى توانسى پاپەراندىنى كار تىياياندا و گهشه‌پیدانى توانسى سەركىرە ئىدبارى و ھونەرىيەكان و مەشق پىدانى ئاستە جۇربەجۇرەكان، ئەويش لەپىگاي ئاماھەتكەرنى لېكۈلەنەوە پىویست ود بەھاوكارى لەگەل دەزگا حەممىيەكاني دىكە.
 - كاركىردن بۆ دروستكىردنى ھاوسەنگى لەنىوان سەرجاوهەكانى دەرامەت و دەۋەتىدا بەپىي دابەشبۇونى دەتوانرىت ئامانچە سەرەتكىيەكان بەم شىۋىيەت خوارەوە بەكورتى ئامازەيان پىبدىرىت:
 - ئاماھەتكەرنى پلانى پەرەپىدانى ھەریم لەپروو ئابوورى و كۆمەلەيەتى و مرۆبى و رۇشنىرى.
 - دانانى پلانى درېز و مامناوەند و كورتخايەنەكان بە بهشدارى وەزارەتكان و كەرتە حەممىيەكان و كەرتى تایبەت.
 - دانانى پلانى ودبەرهەينانى حەممى و پارەتەرخانكراوى ودبەرهەينەكى (لاستىمارىيە) لە بودجەي گشتى دەۋەتىدا بەپىي دابەشبۇونى





Ministry Of Planning Activities And Achievements Report

وزارتی پلاندانان

هەولێر - شەقام (60) مەتری - نزیک سەروکایتى ئەنجومەنی وزیران

(www.mop-krg.org)